

# SIKKERHEDSDATABLAD

## DeLaval Manual Cleaner 20

### EU2075

I henhold til EF-direktiv EF 1907/ 2006 (No. 453/2010)

Forberedelse dato: 25-nov-2014

Revisionsdato: 28-nov-2016

Revisionsnummer: 1.1

## 1. IDENTIFIKATION AF STOFFET/BLANDINGEN OG AF SELSKABET/VIRKSOMHEDEN

### 1.1. Produktidentifikator

**Produktnavn** DeLaval Manual Cleaner 20

### 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

**Anbefalet anvendelse** Rengøringsmiddel

**Anvendelser, der frarådes** Forbeholdt faglig anvendelse.

### 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

#### **Kontakt fabrikanten**

DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
9031 Gent  
Belgium

#### **Leverandør**

DeLaval A/S  
PO Box 240  
7100 Vejle  
Denmark  
Tel 7941 3188

Tel. +32 9 280 91 21

Email MSDS.EU@delaval.com

### 1.4. Nødtelefon

**Nødtelefon** (45) 3531 3531

## 2. FAREIDENTIFIKATION

### 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

#### Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008

For den fulde ordlyd af H-sætninger nævnt i dette afsnit, se afsnit 16

Hudætsning/-irritation	Kategori 2. (H315)
Alvorlig øjenskade/øjenirritation	Kategori 2. (H319)

### 2.2. Mærkningselementer

#### Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008

#### Hazard Pictogram(s)



#### Signalord

ADVARSEL

#### Faresætninger

H315 - Forårsager hudirritation  
H319 - Forårsager alvorlig øjenirritation

#### Sikkerhedssætninger

P102 - Opbevares utilgængeligt for børn  
P280 - Bær beskyttelsehandsker/beskyttelsestøj/øjebeskyttelse/ansigtsbeskyttelse  
P305 + P351 + P338 - VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning

### 2.3. Andre farer

## 3. SAMMENSÆTNING AF/OPLYSNING OM INDHOLDSSTOFFER

### 3.1. Stoffer

Ikke relevant

### 3.2. Blanding

Præparatets kemiske karakter.

Kemisk navn	EC No	CAS No	Weight-%	Klassifikation CLP	REACH-registreringsnummer
Natriumdodecylbenzensulfonat	246-680-4	25155-30-0	5 - 10	Acute tox. 4 (H302) Skin irrit. 2 (H315) Eye dam. 1 (H318)	Ingen tilgængelige data
benzensulfonsyre, 4-C10-13-secalkylderivater	287-494-3	85536-14-7	5 - 10	Ac. tox 4 (H302) Skin corr. 1B (H314) Aquatic Chronic 3 (H412)	01-2119490234-40
Kokosnøddietanolamid	271-657-0	68603-42-9	1 - 2	Skin irr. 2 (H315) Eye dam. 1 (H318)	01-2119490100-53

For den fulde ordlyd af H-sætninger nævnt i dette afsnit, se afsnit 16

## 4. FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER

### 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger.

#### Generel rådgivning

Ring til en læge, hvis symptomerne varer ved. Vis dette sikkerhedsdatablad til den behandlende læge.

#### kontakt med øjnene

Skyld omgående med rindende vand. Efter indledende skyldning, tag da eventuelle

<b>Kontakt med huden</b>	kontaktlinser ud og forsæt da skyldningen I mindst 15 min. Hold øjet helt åbent, mens du skyller. Ring til en læge, hvis symptomerne varer ved.
<b>Indtagelse</b>	Øjeblikkelig lægehjælp er ikke nødvendig. Vask omgående med sæbe og rigeligt vand og fjern alt forurenede tøj og sko. Ring til en læge, hvis hudirritationen varer ved.
<b>Indånding</b>	Rens munden med vand og drik derefter rigeligt vand. Fremkald ikke opkastning uden en læges anvisning. Giv aldrig en bevidstløs person noget gennem munden. Søg læge.
<b>Beskyttelse af førstehjælpere</b>	Øjeblikkelig lægehjælp er ikke nødvendig. Søg frisk luft ved tilfældig indånding af dampe. Ring til en læge, hvis symptomerne varer ved. Brug personligt beskyttelsesudstyr.

#### **4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

<b>Akutte virkninger</b>	Ifølge vores erfaring og de oplysninger, der er blevet stillet os til rådighed, giver produktet ingen skadelige virkninger, hvis det anvendes og håndteres som angivet.
<b>Delayed Effects</b>	Ingen kendt
<b>Effekter af overeksponering</b>	Ingen kendt.

#### **4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

**Information til lægen** Behandles symptomatisk.

## **5. BRANDBEKÆMPELSE**

### **5.1. Slukningsmidler**

**Egnede slukningsmidler:** Pulver, Kulsyre (CO<sub>2</sub>), Vandspray, Alkoholbestandigt skum  
**Slukningsmidler, der af sikkerhedsgrunde ikke må anvendes** Ingen.

### **5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**

**Særlige farer i forbindelse med kemikaliet** Ingen særlig.

### **5.3. Anvisninger for brandmandskab**

**Beskyttelsesmidler og forholdsregler for brandmandskab** Som ved enhver brand skal der bæres tryklufforsynet åndedrætsværn, MSHA/NIOSH (godkendt eller tilsvarende), og fuldt beskyttelsesudstyr.

## **6. FORHOLDSREGLER OVER FOR UDSLIP VED UHELD**

### **6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

**Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer** Evakuér personer til sikre områder. Hold personer væk fra og på vindsiden af udslippet/lækagen. Brug personligt beskyttelsesudstyr.  
**Andre oplysninger** Se punkt 12 for yderligere oplysninger

### **6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger**

Forebyg yderligere lækage eller udslip, hvis dette er sikkert. Undgå, at produktet udledes i afløb.

### **6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning**

Opdæm. Sug op med inert absorberende materiale. Undgå, at produktet udledes i afløb. Opbevares i egnede og lukkede affaldsbeholdere.

### **6.4. Henvisning til andre punkter**

Se punkt 12 for yderligere oplysninger  
 For personlig beskyttelse se punkt 8  
 AFSNIT 13. Forhold vedrørende bortskaffelse

## **7. HÅNTERING OG OPBEVARING**

### **7.1. Forholdsregler for sikker håndtering**

**Håndtering** Må kun bruges i områder med passende udsugning til rådighed. Brug personligt beskyttelsesudstyr. Undgå at indånde dampe eller spraytåge. Brug kun produktet i et lukket system.  
**Generelle hygiejneregler** Ved anvendelse må man ikke spise, drikke eller ryge. Regelmæssig rengøring af udstyr,

arbejdsområde og -tøj.

## 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

**Opbevaring** Beholderne skal holdes tæt lukket og opbevares på et køligt, godt ventileret sted. Holdes væk fra varme. Beskyttes mod lys. Opbevares i korrekt mærkede beholdere.

**Tysk opbevaringsklasse** 10 - 13

## 7.3. Særlige anvendelser

**Eksponeringsscenarie** Ikke relevant

**Andre retningslinier** Ikke relevant

## 8. EKSPONERINGSKONTROL/PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

### 8.1. Kontrolparametre

**Derived No Effect Level (udledt nuleffektniveau) (DNEL)** Ingen oplysninger tilgængelige

**Predicted No Effect Concentration (beregnet nuleffektkoncentration) (PNEC)** Ingen oplysninger tilgængelige

### 8.2. Eksponeringskontrol

**Tekniske sikkerhedsforanstaltninger**

**Personlige værnemidler**

**Beskyttelse af øjne**

**Beskyttelse af hud**

**Beskyttelse af hænder**

**Åndedrætsværn**

Sørg for tilstrækkelig ventilation, særligt i lukkede områder.

sikkerhedsbriller med sideskærme.

Langærmet tøj. Støvler. Forklæde. Uigennemtrængelige butylgummihandsker.

Beskyttelseshandsker

Bær passende åndedrætsværn og beskyttelsesbeklædning ved eksposering for tåge, spray eller aerosoler.

**Foranstaltninger til begrænsning af eksposering af miljøet**

Lad ikke materialet forurene grundvandssystemet.

## 9. FYSISK-KEMISKE EGENSKABER

### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

**Tilstandsform** Væske

**Udseende** Blå

**Lugt** Ingen oplysninger tilgængelige

**Lugtterskel** Ingen oplysninger tilgængelige

#### Egenskab

**pH-værdi**

**Smeltepunkt/område**

**Kogepunkt/område**

**Flammepunkt**

**Damptryk**

**Vandopløselighed**

**Opløselighed i andre opløsningsmidler**

**Opløselighed**

**Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand**

**Selvantændelsestemperatur**

**Dekomponeringstemperatur**

**Viskositet**

#### Værdier

6.75

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

Fuldstændig opløselig

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

Ingen tilgængelige data

200 cP (20C)

**Eksplosive egenskaber**

Ikke relevant

**Oxiderende egenskaber**

Ikke relevant

### 9.2. Andre oplysninger

**Massefylde**

1.020 g/ml (20C)

## 10. STABILITET OG REAKTIVITET

**10.1. Reaktivitet**

Ingen tilgængelige data.

**10.2. Kemisk stabilitet****Stabilitet**

Stabil under normale forhold.

**10.3. Risiko for farlige reaktioner****Risiko for farlige reaktioner**

ingen ved normalt brug.

**10.4. Forhold, der skal undgås**

Opbevares utilgængeligt for børn.

**10.5. Materialer, der skal undgås****Materialer, der skal undgås**

Stærke oxidationsmidler, Stærke syrer

**10.6. Farlige nedbrydningsprodukter**

Carbonoxider. Nitrogenoxider (NOx).

**11. TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER****11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger****Akut toksicitet**

**Indånding**  
**kontakt med øjnene**  
**Kontakt med huden**  
**Indtagelse**

Kan forårsage irritation af åndedrætsorganerne.  
 KAN FORÅRSAGE ØJENIRRITATION.  
 Irriterer huden.  
 Indtagelse kan forårsage irritation af slimhinder.

Kemisk navn	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
Natriumdodecylbenzensulfonat	= 500 mg/kg ( Rat ) = 438 mg/kg ( Rat )		
benzensulfonsyre, 4-C10-13-secalkylderivater	= 1219 mg/kg ( Rat )		
Kokosnøddietanolamid	= 12400 µL/kg ( Rat )		

**irritation**

Irriterer øjnene. Irriterer huden.

**Ætsende virkning**

Ikke klassificeret. (OECD 438). (OECD 431).

**Sensibilisering**

OECD 406: Ikke klassificeret.

**MUTAGENE VIRKNINGER**

Indeholder ingen indholdsstoffer listet som et mutagent stof.

**Kræftfremkaldende virkninger**

Ingen kendt.

**Reproduktionsmæssige virkninger**

Ingen kendt

**Udviklingsmæssige virkninger**

Ingen kendt

**enkel STOT-eksponering**

Ingen oplysninger tilgængelige

**STOT - gentagen eksponering**

Ingen oplysninger tilgængelige

**Aspirationsfare**

Ingen oplysninger tilgængelige

**12. MILJØOPLYSNINGER****12.1. Toksicitet****Økotoksiske virkninger**

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensningsanlæg.

Kemisk navn	Alger/vandplanter	Fisk	Microtox	Waterflea
Natriumdodecylbenzensulfonat		10.8: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static		
benzensulfonsyre, 4-C10-13-secalkylderivater	36: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	5.6: 96 h Cyprinus carpio mg/L LC50 flow-through		5.2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Kokosnøddietanolamid		3.6: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static		4.2: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
----------------------	--	--	--	--------------------------------------

**12.2. Persistens og nedbrydelighed**

Ingen oplysninger tilgængelige

**12.3. Bioakkumuleringspotentiale**

Ingen oplysninger tilgængelige

Kemisk navn	Fordelingskoefficient
benzensulfonsyre, 4-C10-13-secalkylderivater	2

**12.4. Mobilitet i jord**

Ingen oplysninger tilgængelige

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Ingen oplysninger tilgængelige

**12.6. Andre negative virkninger**

Ingen kendt.

**13. FORHOLD VEDRØRENDE BORTSKAFFELSE****13.1. Metoder til affaldsbehandling**

<b>Restaffald/restprodukter</b>	Bortskaffes under overholdelse af gældende bestemmelser
<b>Kontamineret emballage</b>	Bortskaffes under overholdelse af gældende bestemmelser.
<b>Andre oplysninger</b>	Ifølge Europæisk Affaldskatalog, er affaldskoder ikke produktspecifikke, men anvendelses specifik Affaldskoder skal tildeles af brugeren på baggrund af produktets anvendelse

**14. TRANSPORTOPLYSNINGER****IMDG/IMO**

<b>14.1 UN-nr</b>	Ikke reguleret
<b>14.2 Betegnelse på forsendelsen</b>	Ikke reguleret
<b>14.3 Fareklasse</b>	Ikke reguleret
<b>14.4 Emballagegruppe</b>	Ikke reguleret
<b>14.5 Miljøfare</b>	Ingen
<b>14.6 Særlige bestemmelser</b>	Ingen
<b>14.7 Bulktransport i henhold til Bilag II til MARPOL og IBC-koden</b>	Ingen oplysninger tilgængelige

**ADR/RID**

<b>14.1 UN-nr</b>	Ikke reguleret
<b>14.2 Forsendelsesbetegnelse</b>	Ikke reguleret
<b>14.3 Fareklasse</b>	Ikke reguleret
<b>14.4 Emballagegruppe</b>	Ikke reguleret
<b>14.5 Miljøfare</b>	Ingen
<b>14.6 Særlige bestemmelser</b>	Ingen
<b>14.7 Bulktransport i henhold til Bilag II til MARPOL og IBC-koden</b>	Ingen oplysninger tilgængelige

**IATA/ICAO**

<b>14.1 UN-nr</b>	Ikke reguleret
<b>14.2 Betegnelse på forsendelsen</b>	Ikke reguleret
<b>14.3 Fareklasse</b>	Ikke reguleret
<b>14.4 Emballagegruppe</b>	Ikke reguleret
<b>14.5 Miljøfare</b>	Ingen

14.6 Særlige bestemmelser

Ingen

14.7 Bulktransport i henhold til Bilag II til MARPOL og IBC-koden

Ingen oplysninger tilgængelige

## 15. OPLYSNINGER OM REGULERING

### 15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

**WGK Classification**

Vandfareklasse = 2 (selvklassificering)

#### **EU Legislations**

Reg.1907/2006-REACH

Reg.453/2010 That modify REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Dir. 2000/39/CE

Reg. 648/2004/CE

*Internationale fortegnelser*

**All of the components in the product are on the following Inventory lists:** Korea (ECL), Kina (IECSC), Filippinerne (PICCS).

**EINECS/ELINCS**

All components are listed or exempted

*Tekstforklaring*

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

### 15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Ingen tilgængelige data

## 16. ANDRE OPLYSNINGER

**Den fulde ordlyd af de H-sætninger, der henvises til under punkt 2 og 3**

H302 - Farlig ved indtagelse

H315 - Forårsager hudirritation

H318 - Forårsager alvorlig øjenskade

H412 - Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger

**Vigtigste litteraturhenvisninger og datakilder**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

**Forberedelse dato:** 25-nov-2014

**Revisionsdato:** 28-nov-2016

**Revisionsnummer:** 1.1

**Revisionsnote**

**Årsag til revidering** Update Section: 3

#### **Ansvarsfraskrivelse**

Oplysningerne i dette sikkerhedsdatablad er korrekte efter vores bedste viden, information og tro på datoen for dets offentliggørelse. Oplysningerne tjener kun som vejledning i sikker håndtering, brug, forarbejdning, opbevaring, transport, bortskaffelse og frigivelse og kan ikke betragtes som en garanti eller kvalitetsangivelse. Oplysningerne vedrører kun det specifikke angivne materiale og gælder ikke nødvendigvis for dette materiale anvendt i kombination med andre materialer eller i nogen proces, medmindre det er angivet i teksten

Sikkerhedsdatabladet ender her